



Dekret

Decreto

der Abteilungsdirektorin
des Abteilungsdirektors

della Direttrice di Ripartizione
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

21275/2021

4.1 Amt für Personalaufnahme - Ufficio assunzioni personale

Betreff:

Mobilität zwischen Körperschaften /
Auswahlverfahren für Schulwartinnen und
Schulwarte an verschiedenen Schulen:
Genehmigung Verzeichnis Geeignete

Oggetto:

Mobilità tra gli enti / Reclutamento per
bidelle e bidelli per diverse scuole:
Approvazione elenco idonee / idonei

Gemäß Artikel 13, Absatz 4, des Landesgesetzes vom 23. April 1992, Nr. 10, fallen die Maßnahmen betreffend die Personalauswahl und die Personalaufnahme in die Zuständigkeit des Direktors der Abteilung Personal.

Mit Dekret des Direktors der Abteilung Personal Nr. 15428/2018 wurde die Rahmenausschreibung für den Zugang zum Berufsbild Schulwartin / Schulwart genehmigt.

Mit Dekret des Direktors der Personalabteilung Nr. 17125/2021, wurden mit Stellenangebot über die Mobilität zwischen Körperschaften 125 Stellen im Berufsbild Schulwartin / Schulwart (II. Funktionsebene) an verschiedenen Schulen, ausgeschrieben.

Mit Dekret des Direktors des Amtes für Personalaufnahme Ankündigung Nr. 14749/2021 wurde das Auswahlverfahren zur unbefristeten Einstellung von Schulwartinnen / Schulwarten (II. Funktionsebene) an verschiedenen Schulen, ausgeschrieben.

Hierfür werden die Bewerberinnen und Bewerber, die in der Rangordnung für das Berufsbild Schulwartin / Schulwart für die italienische Sprachgruppe für die deutsche Sprachgruppe sowie für die ladinische Sprachgruppe in den ausgeschrieben Gemeinden eingetragen sind, eingeladen. Aus den Ranglisten für die geschützten Personengruppen werden die entsprechenden Bewerberinnen und Bewerber für die italienische Sprachgruppe, für die deutsche Sprachgruppe sowie für die ladinische Sprachgruppe eingeladen.

Im Sinne von Artikel 15 Absatz 3 der erwähnten Durchführungsverordnung werden die bereits beschäftigten Schulwartinnen und Schulwarte vor allen anderen Bewerberinnen und Bewerbern zum Auswahlverfahren eingeladen.

Mit Dekret des Direktors des Amtes für Personalaufnahme Nr. 17415/2021 wurde die Prüfungskommission ernannt.

Mit Dekret d des Direktors der Personalabteilung Nr. 17125/2021 wurden die Bewerberinnen zum Mobilitätsverfahren zugelassen.

Ai sensi dell'articolo 13, comma 4 della legge provinciale 23 aprile 1992, n. 10, competono al direttore della Ripartizione Personale i provvedimenti connessi con la selezione e l'assunzione del personale.

Con decreto del direttore di ripartizione del personale n. 15428/2018 è stato approvato il bando di reclutamento quadro per l'accesso al profilo professionale di bidella / bidella.

Con decreto del direttore della Ripartizione Personale n. 17125/2021 sono stati offerti tramite mobilità tra gli enti 125 posti per il profilo professionale di bidella / bidello (II qualifica funzionale) per diverse scuole.

Con decreto del direttore dell'ufficio assunzione personale n. 14749/2021 è stato bandito il reclutamento per l'assunzione a tempo indeterminato di bidelle / bidelli (II qualifica funzionale) per diverse scuole.

Pertanto, vengono invitati i/le concorrenti inseriti/e in graduatoria nei comuni banditi per il profilo professionale di bidella / bidello per il gruppo linguistico italiano, per il gruppo linguistico tedesco e per il gruppo linguistico ladino. Dalle graduatorie per le categorie protette vengono invitati/e i/le relativi/e concorrenti per il gruppo linguistico italiano, per il gruppo linguistico tedesco e per il gruppo linguistico ladino.

Ai sensi dell'articolo 15 comma 3 del predetto regolamento di esecuzione le bidelle e i bidelli già assunti a tempo determinato sono da convocare alle prove selettive prima degli altri aspiranti.

Con decreto del direttore dell'ufficio assunzioni personale n. 17415/2021 è stata nominata la commissione esaminatrice.

Con decreto del direttore della Ripartizione Personale n. 17125/2021 le candidate sono state ammesse alla procedura di mobilità.

Nach Überprüfung der Sitzungsniederschrift der Prüfungskommission wird festgestellt, dass die Vorgangsweise derselben bei der Durchführung des Mobilitätsverfahrens / Auswahlverfahrens ordnungsgemäß und gesetzmäßig war.

Esaminati i verbali della commissione esaminatrice, viene constatato che l'operato seguito dalla stessa nello svolgimento della procedura di mobilità / del reclutamento è ritenuto regolare e legittimo.

Dies vorausgeschickt,

Ciò premesso

v e r f ü g t

IL DIRETTORE DI RIPARTIZIONE

DER ABTEILUNGSDIREKTOR

d e c r e t a

1. die Vorgehensweise der Prüfungskommission des Mobilitätsverfahrens / Auswahlverfahrens zur Feststellung der Eignung für das Berufsbild Schulwartin/Schulwart für rechtmäßig zu befinden und das nachstehende Eignungsverzeichnis zu genehmigen (in alphabetischer Reihenfolge):

1. di ritenere regolare l'operato della commissione esaminatrice della procedura di mobilità / del reclutamento mediante prove selettive per il conseguimento dell'idoneità per il profilo professionale di bidella/bidello e di approvare l'elenco di idoneità di cui sotto (in ordine alfabetico):

MOBILITÄT
MOBILITÀ

- | | |
|-------------------------|-------------------|
| 1) WEGER MARGIT*) | geeignet / idonea |
| 2) TRAVAGLINI RAFFAELLA | geeignet / idonea |

*) hat Vorrang, aufgrund der Vorzugskriterien, die vom Art. 23 der Durchführungsverordnung über die Aufnahme in den Landesdienst vorgesehen sind, welche mit Dekret des Landeshauptmannes vom 2. September 2013, Nr. 22 genehmigt worden ist.

*) precede in base ai criteri di preferenza previsti dall'art. 23 del Regolamento di esecuzione sull'accesso all'impiego provinciale, approvato con decreto del Presidente della Provincia del 2 settembre 2013, n. 22.

AUSWAHLVERFAHREN
RECLUTAMENTO

- ABERTEGGER ULRIKE
AGSTNER HELGA
AICHNER ROSA
ALBER WALTRAUD
ALFAREI MARIA TERESA
ALTHALER WERNER
ALTHOFEN HEIDRUN
AMBACH ROSA MARIA
ANDREOLLI FERDINAND
ANDRES GEROLD
ANGELINI STELLA
ASCHER CAECILIA
AUER SYLVIA
BACHER ANGELIKA
BACHER VERENA
BAMHAKL ULRIKE

BELLUTA KARIN
BERNARDI EDGAR
BIASINI VALERIA
BLAAS SONJA
BORGES BARBOSA DANYELLA CINTHYA
BORGIO PRISCILLA
BOSTAI ILDIKO MARGIT
BOVO MIRKO
BRAUN SILVIA
BRENTARI NADIA
BRUGGER MARIA KARIN
CACCAMISI ROSANNA
CAGOL MANUELA
CARDILLO MATTEO
CARUSO SALVATRICE
CEFOLA ORNELLA
CHIMIRRI ILARIA
COLONNA MARCO
CORNEANU NICOLETA AURORA
COSTABIEI FRANCESCA
D'AQUILA ANTONIA
DALL'OSTO MILENA
DALNODAR ROBERT
DE FAZIO CHRISTIAN
DE LUCA DAVIDE ANGELO
DEJORI KATRIN
DONZELLA PINUCCIA
DORFMANN MARGIT
EBENKOFER ROSA MARIA
ECUBA FRANCESCA
FALLER RENATE
FALTNER EVELYN
FEDERSPIELER HERTA
FELICI ALICE
FERRARESE FRANCESCA
FERRARI DOLORES ELVIRA
FILIPOVIC TAMARA
FILL HERTA
FLORA BRIGITTA
FRANZELIN MONIKA
FRENADEMETS INGRID
GABARDI MIRIAM
GABLONER SONJA
GALLER ALESSANDRA
GAMPER RUTH
GANTERER PETRA



GASSER IRMGARD
GASSER WALTRAUD
GASTEIGER ELSA
GENCHI MARIA
GENTILUOMO SILVIA
GERSTGRASSER SONJA
GEYR RENATE
GIANMOENA SONJA
GOSTNER ROBERT
GRABER CAROLIN
GRAR FATIMA
GRISOT ELENA
GROSS MARGARETHA ROSA
GRUBER DANIELA
GRUBER KONRAD
GRUBER SONJA
HASSEN TAREK
HEINISCH SARA
HILBER NOTBURGA MARIA
HOFER ANNAMARIA
HUBER ANDREA
HUBER ANGELIKA
HUBER ELSA
INNEREBNER HILDEGARD MARIA
ISAC IONELA-LAURA
KARBON MARTINA
KERSCHBAUMER ARIBO
KLETTENHAMMER RITA
KOFLER PAULA
KRANEBITTER MONIKA
KRASNIQI MIRELA
LAIMER GERSTL MARGIT
LAMPACHER SABINE
LAMPRECHT HELGA
LANZ DORIS
LAURETI BARBARA
LAZZARIN SEEMA
LEIMGRUBER GABRIELA
LIBERTINO ANNALISA
LÖSCH HARALD
LUNER SABINE
MAIERHOFER WALTRAUD
MAIR AM TINKHOF WALTRAUD
MAIR MARIANNA
MAIR SIBYLLE
MARANI ERIKA

MARCANTONIO ANGELA
MARZONER OSKAR
MAURONER SARAH
MAYR ANGELIKA
MAYR WERNER
MECCHIA NADIA
MEDDA SANDRA
MENEGOLO ALESSIO
MESSNER MARIA BERNADETTE
MEZDIDIOUA SAIDA
MITTELBERGER KARIN
MORETTI NICOLETTA
MUR RENATE
NAPOLETANO MIRIAM
NARDON MARINA
NIBALE TIZIANA MARIA
NICOLACI SARA
NIEDERFRINIGER DORIS
NIEDERFRINIGER ELFRIEDE
NOVAK IRENE
OBERHAMMER WALTRAUD
OBERHOFER ELFRIEDE
OBERHOFER EMMA
OBERHOLLENZER AGNES
OBERMAIR WALTRAUD
OBERTIMPFLEER CHRISTINA
OBRIST ELISABETH
ÖTTL ROSA
PALAMARA DOMENICO
PARTH NORBERT
PAZIENZA PIERA PAOLA
PEDROSS EVELYN
PICCIARELLI ESTER
PINNA ALESSIA
PIRCHER CLAUDIA
PIRCHER MELANIE
PIU MIHAI RARES
POBITZER GERDA
POMELLA PAOLA
PRECHTL MONIKA
PROSSLINER ROSWITHA
RABENSTEINER ANGELIKA
RABENSTEINER SABINA
RAICH MONIKA
RAINER ANNA-MARIA
RAUCHENBICHLER WALTRAUD



REITERER BARBARA
RIEDER LARA
RINNER DORA
RITSCH RITA
RÖLL ANTONIA
SALAMONE STEFANO
SANTER ADELHEID
SCARVAGLIERI ANTONINO
SCHATZER WALTRAUD
SCHLECHTLEITNER VINZENZ
SCHÖPF HEIDI
SCHÖTZER HILDA
SCHULLIAN MARGARETH
SCHWIENBACHER VOLKMAR
SCRINZI MARION
SILBERNAGL ANNA ROSA
SOTTARA LUISA
STEINEGGER SABINE
STEINER MARIA THERESIA
STEINKASSERER ANITA
STEINMANN INGRID
STELLATO LUIGI
STIFTER SIEGLINDE
SZABO ANETT VANDA
TABLONER ALEXANDRA
TAPPEINER KLAUS CHRISTIAN
TASCHLER BEATE
TASSER MARION
TAUBER ALEXANDRA
TELSER WERNER
THALER HELGA
THALER SIGLINDA
THURIN ELISABETH
TORGLER EVI
TRAVAGLINI RAFFAELLA
TREIBEREIF RENATE
UNGERER GERTRAUD
UNTERHOFER MONIKA
UNTERHOLZNER RENATE
VARGA ANIKO MELINDA
VASICURO ANTONELLA
VENTIMIGLIA MARIA CRISTINA
VERANT INGRID
VERDROSS MARTINA SIMONE
VIGL BRIGITTE
VÖTTER ALEXANDRA

WEGER MARGIT
WENIN EWALD
WILD EVI
WOZNIAK JOANNA ELZBIETA
ZAMBONI MICHELE
ZELGER MARTINA
ZGAGA IVAN
ZUCCARINO PATRIZIA

2. Bei der Erstellung der Rangordnung vom 01.12.2021 wird diesem Verzeichnis Rechnung getragen.
2. Nell' elaborazione della graduatoria del 01.12.2021 viene tenuto conto di questo elenco.
3. Gegen diese Verwaltungsmaßnahme kann im Sinne von Artikel 9 des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, Aufsichtsbeschwerde bei der Südtiroler Landesregierung eingebracht werden. Die Beschwerde ist innerhalb der Ausschlussfrist von 45 Tagen ab dem Tag der Zustellung oder der Mitteilung im Verwaltungsweg oder der Kenntnisnahme des Wettbewerbsergebnisses einzubringen. Die Beschwerde kann bei der Abteilung Personal der Autonomen Provinz Bozen in 39100 Bozen, Rittner Straße 13, direkt eingebracht, dieser zugestellt oder durch eingeschriebenen Brief mit Rückschein übermittelt werden. Wird die Beschwerde per Post übermittelt, gilt der Aufgabetag als Tag der Einbringung. Gegen diese Verwaltungsmaßnahme kann innerhalb von 60 Tagen auch Rekurs vor dem Verwaltungsgericht Bozen eingebracht werden.
3. Contro il presente provvedimento amministrativo è ammesso ricorso gerarchico alla Giunta provinciale ai sensi dell'articolo 9 della legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17. Il ricorso va proposto, a pena di decadenza, nel termine di 45 giorni dalla data della notificazione o della comunicazione in via amministrativa o della conoscenza dell'esito del concorso. Il ricorso va presentato alla Ripartizione Personale della Provincia autonoma di Bolzano in 39100 Bolzano, Via Renon n. 13, direttamente o mediante notificazione o per lettera raccomandata con avviso di ricevimento. Quando il ricorso è inviato a mezzo posta, la data di spedizione vale quale data di presentazione. Avverso il presente provvedimento amministrativo può essere presentato anche ricorso al TAR di Bolzano entro 60 giorni.

Abteilungsdirektor / Direttore di ripartizione
Albrecht Matzneller
(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor Il Direttore d'Ufficio	PACCHIANI MAURIZIO	08/11/2021
Der Abteilungsdirektor Il Direttore di Ripartizione	MATZNELLER ALBRECHT	09/11/2021

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 8 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Maurizio Pacchiani
codice fiscale: TINIT-PCCMRZ62H27A952J
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 22945158
data scadenza certificato: 09/08/2024 00.00.00*

Am 09/11/2021 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 8 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

*nome e cognome: Albrecht Matzneller
codice fiscale: TINIT-MTZLRC69P24A952U
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 23157350
data scadenza certificato: 28/09/2024 00.00.00*

Copia prodotta in data 09/11/2021

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

09/11/2021

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma